



BLATTJE

Unser Magazin – Von Uplengenern für Uplengener

KIA
**Ab sofort
in Aurich!**

HIRO
THE EXPERT FOR AUTOS

Nr. 8 / 3. Jahrgang

Januar/Februar 2004

kostenlos

Wir sind Ihr Ansprechpartner
rund um Ihr neues Dach.
Egal ob...

- Dachstuhl
- Dacheindeckung
- Dachsanierung (An-/Umbauten)
- Innenausbau



Schulte Rüchel Dachbau G.b.R.

Hauptstraße 613 · 26683 Strücklingen
Tel. (0 44 98) 91 94 80 · Fax (0 44 98) 91 94 81
www.schulte-ruechel.de

Moin Moin!

Haben Sie es auch schon gemerkt? Die Tage werden wieder länger. Wenn man schon nicht an den Frühling denken darf, dann sollten wir zumindest schon mal davon träumen. Aber auch der Winter hat so seine Reize (wenn auch fast nur Kältereize). Man hat einfach mehr Zeit als sonst für ausgedehnte Spaziergänge oder fürs Schneeschippen, schließlich brauchen wir uns um den Garten nicht zu kümmern.

Ihr „Blattje“ geht nun schon ins dritte Jahr und wir bekommen von Ihnen immer viel Material zur Veröffentlichung. Machen Sie bitte weiter so, denn nur durch Ihre Mithilfe bleibt es **Ihr** „Uplengen Blattje“. Eben „Von Uplengenern für Uplengener“. Gerade die scheinbar unwichtigen Themen sind interessant für alle.

Ihr Uplengen Blattje-Team

Oll-Johrs-Scheeten in Uplengen



Die bösen Geister des vergangenen Jahres wurden wieder mit ohrenbetäubendem Lärm vertrieben. Das ist zumindest der Gedanke des "Olljohrs-Scheetens" oder Karbid-Schießen am Silvesternachmittag. In verschiedenen Ortschaften Uplengens wurde bei Glühwein, Grog und Klönschnack, wie hier in Stapelermoor am "Fuchsberg", dieser Brauch aufrecht erhalten. Mehr auf Seite 13.

Kontakt zum Blattje: Tel. (0 44 89) 92 80 26 – Fax (0 44 89) 92 80 25 – E-Mail: blattje@ewetel.net – www.blattje.de

Super günstig, schnell mit Spaß zum Führerschein, da schaut man natürlich bei Fahrschule Wilken rein!

Sie werden ausgebildet von:
Waltraud, Ulli, Helmut, Dennis und Karl

Fahrschule 5 x im Norden
und Ferienfahrschule
WILKEN



Ihr Führerschein in 2 bis 3 Wochen!*

Ausbildung in allen Klassen!

• Mofa • Moped • Motorrad • PKW • Traktor • LKW • Bus

Schulungsräume befinden sich in:	Telefon	Funktelefon
Remels (hinter ARAL)	04956-2651	0172-4243522
Detern (Auto Gruben)	04956-1374	0172-4246307
Hottland (Alte Molkerei)		0172-4210416
Augustfehn (Hauptstraße)		0173-3563639
Filsum (bei Bäckerei Bruns)		

* je nach Klasse

Schauen Sie auch online mal vorbei: www.fahrschule-wilken.de

Bei diesen Preisen
muss keiner frieren...

Jeder Damen
Pullover nur **10.⁰⁰**

Damen
Hosen nur **10.⁰⁰**

Jede Damen
Jeans nur **15.⁰⁰**

Damen
Slip nur **1.⁰⁰**

Herren
Pullover nur **14.⁹⁹**

Herren
Jeans ab **14.⁹⁹**

Herren
Oberhemd nur **8.⁰⁰**

Kinder und Damen
Winterschuhe **4.⁹⁹**
ab

Kinder und Damen
Gummistiefel **8.⁰⁰**
gefüttert nur

Kinder und Damen
Jogginghosen **5.⁰⁰**
Legging nur

Kinder, Damen, Herren
Pantoffeln ab **3.⁰⁰**

Kinder und Damen
Regenjacken **5.⁰⁰**
nur

Damen und Herren

Fahrräder
28 Zoll, mit Drei-Gang-Schaltung ab **199.-**

Günstige gebrauchte Kinderfahrräder

FUß
JANN
FOCKEN

DER LADEN
mit der preiswerten Tankstelle

TAG und NACHT
preiswert tanken!
Einfach mit Ihrer EC-Karte

Groß-Sander
Kielstr. 3 - Tel. (04956) 1342

Senseo 2
- einfach noch besser!



Kaffeemaschine

- funktioniert mit Kaffeepads
- für 1 oder 2 Tassen
leckeren Kaffee

statt 75,-

nur **65,-**

(inkl. 2 Pakete Kaffeepads)

Senseo

PHILIPS

Jede Tasse herrlich frischer Kaffee genuss.

EP:Rademacher

ElectronicPartner

HiFi, Video, TV, Elektro Groß- und Kleingeräte
Mobilfunk, ISDN-Telefonanlagen, PC's, Software

Hajo Rademacher
Alter Postweg 64
26670 Uplengen-Remels

Telefon: (0 49 56) 10 27
Telefax: (0 49 56) 30 27

VERANSTALTUNGSHINWEISE

der kommenden Wochen und Monate in Uplengen

Hollen Gasthof Zur Post Veranstalter:	Sa., 31. Januar Rot-Weiße Nacht FTC Hollen	20.00 Uhr
Remels Grundschule Veranstalter:	Do., 26. Februar Blutspende-Termin DRK Ortsverein Remels, Tel. 0 49 56 / 990391	
Remels Alter Postweg Veranstalter:	So., 25. April Frühlingsfest GSU Uplengen, Tel. 0 49 56 / 13 09	10.00 Uhr
Remels Höstpark Veranstalter:	Sa., 1. Mai Sängerfest MGV Eintracht Remels MGV Eintracht Remels	8.00 Uhr
Remels Höstpark Veranstalter:	So., 2. Mai Darbietungen versch. Chöre MGV Eintracht Remels	8.00 Uhr
Spols Festplatz Veranstalter:	Fr., 7. Mai Gemeindefeuerwehrtfest FFW Spols-Poghausen	20.00 Uhr
Südgeorgsfehn Ortskern Veranstalter:	Fr., 13. Mai 175-Jahr Feier Südgeorgsfehn Orga-Team	8.00 Uhr
Remels Grundschule Veranstalter:	Do., 27. Mai Blutspende-Termin DRK Ortsverein Remels, Tel. 0 49 56 / 990391	
Remels Windmühle Veranstalter:	Mo., 31. Mai (Pfingsten) Deutscher Mühlentag FV Uplengen, Tel. 0 49 56 / 912 177	11-18 Uhr
Nordgeorgsfehn Festplatz Veranstalter:	Fr., 4. Juni Volks- und Feuerwehrfest Nordgeorgsfehn Freiw. Feuerwehr NGF, Tel. 0 49 56 / 20 77	20.00 Uhr
Remels Schützenplatz Veranstalter:	Fr., 18. Juni 453. Uplengener Schützenfest Schützenv. Uplengen, Tel. 0 49 56 / 20 06	18.00 Uhr
Nordgeorgsfehn Ortskern Veranstalter:	Fr., 13. August 175 Jahre Nordgeorgsfehn Nordgeorgsfehn	8.00 Uhr
Jüggerde Feuerwehrhaus Veranstalter:	Sa., 21. August 11. Kartoffelerntefest FFW Jüggerde, Tel. 0 49 56 / 20 00	13.00 Uhr
Remels Grundschule Veranstalter:	Do., 2. September Blutspende-Termin DRK Ortsverein Remels, Tel. 0 49 56 / 990391	

Möchten auch Sie Ihre Veranstaltung bekannt machen? Dann nichts wie her mit den Infos. Kostenlos natürlich!
Tel. (0 44 89) 92 80 26, Fax 92 80 25, E-Mail: blattje@ewetel.net

Veranstaltungen unserer Feuerwehren 2004

28.02.	Gemeinde- und Ortsbrandmeistertagung in Jüggerde „Grüner Jäger“
10.04.	Osterfeuer in Jüggerde, Oltmannsfehn, Stapel, Groß- und Kleinoldendorf, Groß- und Kleinsander
07.05. – 09.05.	Gemeindefeuerwehrtfest mit Leistungswettbewerb, Veranstalter: FFW Spols-Poghausen
04.06. – 06.06.	Kreisfeuerwehrverbandsfest mit Kreisentscheid in Nordgeorgsfehn
21.08.	Kartoffelerntefest in Jüggerde, Veranstalter: FFW Jüggerde
12.09.	Bezirksentscheid Leistungswettbewerb in Ohne, Grafschaft Bentheim, mit den Wehren aus Jüggerde, Stapel sowie Groß- und Kleinsander

Die 175-Jahrfeiern der Ortschaften Südgeorgsfehn (13.05. – 16.05.)
und Nordgeorgsfehn (14.08. – 15.08.) werden von den Wehren mit
organisiert und durchgeführt.



Jeden letzten Samstag im Monat ab 18.00 Uhr:
BBQ – all you can eat (Grillspezialitäten zum Sattessen)

9,95 EURO
Für Kinder 4,95 EURO



ARAL-Autohof Apen-Remels · Hans-Gerd Meiners

Rudolf-Diesel-Straße 2 · 26670 Uplengen-Jübbberde · Tel. (0 49 56) 99 04 08 · Fax 99 04 09

Neues Ehrenmal in Spols

Hunderte Arbeitsstunden / Kranzniederlegung



Feierliche Einweihung mit dem Bürgermeister.

Foto: Stephans

hhs Spols. Am 15. November 2003, dem Vorabend des Volkstrauertages, wurde in Spols ein Ehrenmal für die Opfer beider Weltkriege feierlich eingeweiht. Die Kranzniederlegung wurde vom Bürgermeister der Gemeinde Uplengen, Hartwig Aden, Ortsvorsteher Olaf Eilers und Enno Meyer vorgenommen. Musikalisch umrahmt wurde die Einwei-

hung vom Posaunenchor Remels. Bei Friedrich Giesmann trafen sich die Anwesenden anschließend zu einer besinnlichen Teestunde. In mehr als 600 Stunden ehrenamtlicher Arbeit haben Enno Meyer, Otto Reil, Thees Janssen und Friedrich Lohmeyer diese würdige Gedenkstätte geschaffen.



Änderungen und Reparaturen
sämtlicher Bekleidung und
Heimtextilien

Carola Thiede

Schwalbenweg 3 (Ecke Storchenweg)
26689 Augustfehn Vreschen-Bokel
Tel. (0 44 89) 27 01

Lokale Agenda 21 Gemeinde Uplengen

hhs Uplengen. Im November 2003 erhielten alle Haushalte der Gemeinde einen Fragebogen und einen Flyer. Diese Fragebogenaktion, finanziell gefördert durch die Europäische Gemeinschaft, hatte zum Ziel, Informationen von den Bürgern/Bürgerinnen zu ihrem Lebensumfeld zu erhalten. Erfreulich war die Resonanz. Mehrere Bürger und Bürgerinnen erklärten ihre Bereitschaft, in den Arbeitskreisen mitzuarbeiten.

Die Bürger und Bürgerinnen, die ihre Bereitschaft zur Mitarbeit in den Arbeitskreisen erklärten, werden zu der gemeinsamen Bearbeitung der Arbeitskreise im Februar schriftlich eingeladen. Darüber hinaus: Alle Beratungen der Arbeitskreise sind öffentlich! Termine der Beratungen und die Tagesordnung werden für alle Bürger und Bürgerinnen im Informationskasten der Gemeinde, Rathaus Remels, bekannt gegeben.

Sollte es Haushalte geben, denen der Fragebogen und Flyer nicht zugestellt wurde, oder denen das



eine Exemplar zu wenig war, im Bürgerbüro im Rathaus in Remels sind sie noch erhältlich. Bis Ende Januar können die ausgefüllten Bogen und gegebenenfalls Bereitschaftserklärungen im Bürgerbüro abgeben bzw. in den Briefkasten im Rathaus Remels eingeworfen werden.

Dass diese Aktion erfolgreich durchgeführt werden konnte, dafür danken die Arbeitskreise den Bürgern und Bürgerinnen die sich an dieser Aktion beteiligt haben, dem Combi-Markt in Remels, der Bäckerei Behmann und dem Sparmarkt in Hollen.

In der nächsten Ausgabe des „Blattje“ informieren wir weiter.

IMPRESSUM

Herausgeber und Anzeigenverwaltung:
DRUCKdesign Printmediengestaltung
Am Bargacker 16, 26670 Upl.-Hollen
Tel. (0 44 89) 92 80 26, Fax 92 80 25

Redaktion:

Ulrich de Buhr (dbu)
DTP-Mediengestalter (V.i.S.d.P.)
Am Bargacker 16, 26670 Upl.-Hollen
Tel. (0 44 89) 92 80 26, Fax 92 80 25

Hans-Henning Stephans (hhs)
Diplom-Wirtschaftler
Ostertorstr. 60, 26670 Upl.-Remels
Tel. (0 49 56) 41 81, Fax 41 81

In Zusammenarbeit mit den Vereinen, Organisationen, Kirchen und Gruppen der Gemeinde Uplengen

Internet: www.blattje.de
E-Mail: blattje@ewetel.net

Erscheinungsweise: zweimonatlich

Vertrieb: Deutsche Post AG
(alle Haushalte in Uplengen)

Auflage: 5500 Exemplare

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen.

Nächste Ausgabe: Ende März

Redaktions- und Anzeigenschluss
für die nächste Ausgabe: 6. März

Bilderausstellung

Uplengen. Seit dem 11. Januar und noch bis zum 6. Februar können Sie Bilder des Leerer Künstler Wolfgang Eppe im Rathaus in Remels (Alter Postweg) bewundern. Der Eintritt ist frei. Die Öffnungszeiten richten sich nach den üblichen Zeiten der Gemeindeverwaltung.



Friedhelm
Claus

26670 Hollen/Ostfr. - Zum Sportplatz 5 - Telefon (0 44 89) 39 40 - Telefax (0 44 89) 20 75

**Wasser –
Wärme –
Luft –**

...wir kümmern uns drum!

Heizung - Sanitär - Lüftung - Bauklempnerei
moderne Bäder - Solaranlagen - Zentralstaubsauganlagen

Vorhang auf in „Süderfehn“

„Robert word 30“ / Sieben Aufführungen

Südgeorgsfehn. Es ist wieder soweit: Die Mitglieder der „Lüttje Bühn Südefehn“ sind zurzeit wieder voll in Aktion. Zum 18. Mal wird ein Theaterstück auf die Beine gestellt. In den nächsten Wochen soll an sieben Tagen „Robert word 30“ aus der Feder von Helmut Schmidt gespielt werden. Die lustige Komödie in drei Aufzügen ist erst im vergangenen Jahr geschrieben worden und wird in Südgeorgsfehn uraufgeführt.

Ort der Handlung ist diesmal nicht die gemütliche Stube sondern der Garten zwischen Familie Böttjer und Schönfeld. Robert Böttjer ist ein junger erfolgreicher Schriftsteller. Doch für die Liebe bleibt ihm da keine Zeit. Er wohnt noch bei den Eltern und verdient mit seinen Romanen ganz gut. Jedes Mal, wenn er einen Roman fertig gestellt hat, zieht er mit seinen beiden Freunden ein ganz spezielles Ritual durch.



Die Theatergruppe: links oben, Arend Brückmann, Ewald Jürgens, Herbert Taute, Eckerhard Peters, Fritz Roos, links unten, Gisela Brückmann, Karin Lübben, Renate Weerts, Marika de Vries

Mit uns gesund dör de Tied...

Kennen Sie schon unsere Kundenkarte?

Kosmetikstudio am Ostertor
Kosmetische Behandlungen · Fußpflege

Apotheke in Remels
Inh. Meidiane Oltmanns

Ostertorstraße 39 · 26670 Uplengen-Remels
Tel. (0 49 56) 9903 33/34 · Fax 9903 35
email: info@apotheke-in-remels.de · www.apotheke-in-remels.de

Doch jetzt naht Roberts dreißigster Geburtstag und seine beiden Freunde planen eine große Feier, auch wenn Robert damit überhaupt nicht einverstanden ist. Doch es kommt noch schlimmer. Bei einer feuchtfröhlichen Runde wetten Thomas und Jens. Sie wollen es schaffen Robert noch vor seinem Geburtstag zu verloben, doch die Zeit drängt; denn der Geburtstag von Robert naht...

Der Vorhang für die erste Vorstellung hebt sich am 27. Februar 2004 um 20 Uhr. Danach wird noch gespielt am 28. Februar um 20 Uhr, am 29. Februar um 20.00 Uhr, am 3. März um 20 Uhr, 5. März, 6. März und 7. März jeweils um 20 Uhr.

Karten sind im Vorverkauf erhältlich bei Ingrid Taute, Tel.: 04489/3188.

Hotel · Restaurant · Saalbetrieb · Bundeskegelbahn

Goldener Stern

Familie Janssen

Das Haus für familiäre und gesellschaftliche Anlässe

Oldenburger Str. 1 · 26835 Schwerinsdorf
Tel. (0 49 56) 10 93 · Fax (0 49 56) 92 69 49



Ihr Mann für alle Fälle!

Er kennt Land und Leute. Mit der NV kann er Ihnen genau den Schutz bieten, den Sie benötigen. Ob Familie, Haus, Auto, Betrieb, schnell - zuverlässig - kulant.

NV all up Stee!
Versicherungen

Geschäftsstelle
W. Goesmann
Bührener Straße 70
26670 Uplengen
Telefon: 04956 - 1641

Die Gesundheitskolumne



Das bringt die Gesundheitsreform ab 1. Januar

Apothekerin Meidiane Oltmanns informiert

Nachdem der Bundesrat der Gesundheitsreform zugestimmt hat, entstehen zum 1. Januar 2004 viele Veränderungen auch für den Patienten. Die wesentlichste ist die Neuregelung der Zuzahlungen auf Medikamente in der Apotheke. Künftig sind für jedes Arzneimittel 10 Prozent seines Preises, mindestens jedoch 5 Euro zu zahlen. Allerdings wird der Höchstbetrag auf 10 Euro pro Medikament begrenzt. Besonders wichtig ist: Alle bisher erteilten Befreiungsbescheinigungen verlieren zum 1. Januar 2004 ihre Gültigkeit. Die Befreiung muss also wieder neu bei der Krankenkasse beantragt werden. Das heißt, dass ab Januar auch all die Versicherten Zuzahlungen leisten müssen, die eine Befreiungsbescheinigung über das Jahr 2003 hinaus haben! Kinder und Jugendliche bis zum vollendeten 18. Lebensjahr bleiben auch weiter von jeder Zuzahlung befreit. Die Apotheken sind vom Gesetzgeber dazu verpflichtet, die Zuzahlungen zu erheben und einzuziehen. Diese Beträge werden in voller Höhe mit der Krankenkasse verrechnet. Die Zuzahlungen erhöhen also nicht, wie so mancher meint, das Einkommen des Apothekers, sondern dienen ausschließlich dazu, die Ausgaben der gesetzlichen Krankenkassen senken zu helfen.

Aber auch beim Arzt wird zum Stichtag eine Praxisgebühr fällig. So muss jeder Versicherte, der das 18. Lebensjahr vollendet hat, einmal im Vierteljahr für jede erste Inanspruchnahme eines ambulant tätigen Arztes, Zahnarztes oder Psychotherapeuten jeweils 10 Euro zahlen, und zwar unmittelbar vor Beginn der ärztlichen Leistung. Auch dieser Betrag muss von den Arztpraxen an die Krankenkasse abgeführt werden und dient nicht der Einkommensverbesserung des Arztes. Wer im laufenden Jahr 2004 meint, seit Jahresanfang bereits mehr als zwei Prozent seines Jahres-Bruttoeinkommens an Zuzahlung geleistet zu haben, sollte sich umgehend an seine Krankenkasse wenden, um eine sofortige Befreiung von der weiteren Zuzahlung zu erwirken. Dazu sind entsprechende Nachweise, wie Quittungen, vorzulegen. Für chronisch Kranke liegt diese Grenze übrigens bei einem Prozent. Gern hilft Ihnen Ihre Apotheke beim Erfassen Ihrer Zuzahlungen. Fragen Sie einfach nach Ihrer persönlichen Kundenkarte, falls Sie noch keine besitzen. Mit dieser registriert die Apotheke vom ersten Tag an die Zuzahlungsbeträge und drückt Ihnen den entsprechenden Nachweis für die Krankenkasse aus.

Neueröffnung in Lammertsfehn

am 21. Februar 2004, ab 15 Uhr



Erwin Kleen

Besuchen Sie meinen kleinen, aber feinen Laden für Lauf- und Sportschuhe sowie Sportbekleidung. Ich freue mich auf Ihren Besuch!

Hauptstr. 97a · 26849 Lammertsfehn · Tel. (0 49 57) 99 00 78

Öffnungszeiten: Di.-Fr. 16-20 Uhr, Sa. 16-18 Uhr sowie nach Vereinbarung



Für Aktive.
Und die es
werden wollen!

Fotowettbewerb



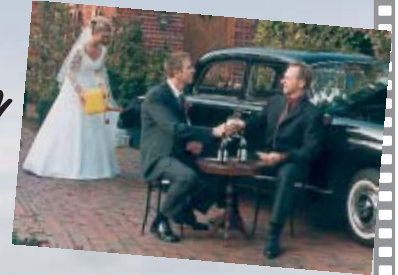
Die Bewertungskommission bei der Arbeit (von links nach rechts): Folkert Fecht (1. Vors. Fremdenverkehrsverein), Hinrich Saathoff (Fotograf der Fa. SKN, Norden), Petra Temmen (Gemeinde Uplengen), Peter Jaruschewski (Werbeagentur ProVision, Oldenburg) sowie Eva Friedewald (Fotografin der Fa. SKN, Norden)

Uplengen. Im Rahmen des Fotowettbewerbs 2003 in der Gemeinde Uplengen fand am 27. November 2003 die Bewertung der eingesandten Fotos im „Schillbülthaus“ Remels statt. Die fünfköpfige Bewertungskommission hatte reichlich damit zu tun, die insgesamt über 300 eingereichten Fotos zu bewerten. Da in den zu bewertenden Kategorien „Familie“ sowie „Paddel & Pedal“ nicht ausreichend zu prämiierende Fotos vorlagen, entschloss sich die Kommission, anhand der zahlreichen Fotos mit typisch Uplengener Motiven und Tieraufnahmen, statt der Kategorien Familie und Paddel & Pedal, die 2 Kategorien „Uplengener Motiv“ und „Uplengener

Tieraufnahmen“ mit einzubinden. So werden Anfang 2004 1. und 2. Preise jeweils in den Kategorien „Freies Motiv“, „Natur“, „Uplengener Motiv“ und „Tieraufnahmen“ vergeben. Außerdem gibt es einen Sonderpreis für das „originellste Foto“. Die Sieger werden rechtzeitig benachrichtigt und in der geplanten Ausstellung der Fotos wird – neben den Siegerfotos – auch von jedem weiteren Teilnehmer des Fotowettbewerbs ein Foto ausgestellt. Wegen der großen Resonanz überlegen die Gemeinde und der Fremdenverkehrsverein Uplengen, diesen Fotowettbewerb in naher Zukunft nochmals durchzuführen. **Manfred de Groot**

Sichern Sie rechtzeitig Ihren Termin!

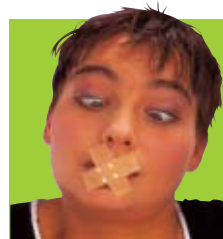
Damit der
*Schönste Tag
im Leben*
ewig währt...



Hochzeits- und
Porträtaufnahmen
von

**FOTO
SCHEIWE**
www.fotoscheiwe.de

Hauptstr. 429 - AUGUSTFEHN - Tel. (0 44 89) 13 44



Wenn Sie
**nichts zu sagen
haben...**

... dann schreiben Sie's doch
auf für's Blattje.

Wir freuen uns auf Ihre Berichte.

Schlank-Aktiv-Vital

Wohlbefinden durch gute Ernährung/Nahrungsergänzung

- Zur Gewichtskontrolle
- Zur Vitalitätssteigerung
- Für Sportler
- Aloe Vera Produkte
- Körperpflege auf pflanzlicher Basis

Alice Weerts
Südgeorgsfehn
04489 / 409433
www.abnehmen-fit.de



Diakonie-Pflegedienst



Häusliche Alten- und Krankenpflege
Kinderintensivpflege
Haus- und Familienpflege

HESEL - JÜMME - UPLENGEN

Zentrale Anlaufstelle:
26670 Uplengen-Remels, Lindenallee 2

Vertragspartner aller Kranken- und Pflegekassen

TAG und NACHT erreichbar: (0 49 56) 91 21 31

25 Jahre Beratung auf höchstem Niveau!

Linden-Apotheke zertifiziert für Homöopathie und Naturheilverfahren



Viel Trubel herrschte während der Jubiläumswoche in der Linden-Apotheke. Die Volkstanzgruppe Wiesmoor begeisterte Jung und Alt.

Remels. Am 17. Oktober 1978 eröffnete Apotheker Hans-Joachim Gerdes in der Kirchstraße die Linden-Apotheke. Eine Apothekenhelferin und eine Auszubildende standen ihm damals zur Seite. Im Laufe der Jahre vergrößerte sich die Apotheke. Das Dienstleistungsangebot wurde immer umfangreicher. Neben der Ermittlung verschiedenster Blut-

werte, wie Cholesterin, Eisen und Leberwerte, werden auch diverse Umweltanalysen, wie Wasser-, Boden- und Haaranalysen angeboten. Im September 1997 bot sich die Möglichkeit, ins Geschäftszentrum von Remels umzuziehen.

Im gleichen Jahr wurde auch das Linden-Sanitätshaus eröffnet. Als Partner aller großen Krankenkas-

sen können Patienten und pflegende Angehörige noch umfassender versorgt und auf dem Gebiet der häuslichen Pflege noch intensiver beraten werden. Mittlerweile ist das Team der Linden-Apotheke weiter angewachsen. Viele Auszubildende und Praktikanten wurden in den vergangenen Jahren zu Pharmazeutisch-Kaufmännischen-Angestellten (PKA) und Pharmazeutisch-Technischen-Assistenten (PTA) ausgebildet. Aufgrund dieses großen Engagements ist die Linden-Apotheke als offizielle Weiterbildungsstätte vom Niedersächsischen Sozialministerium anerkannt. Im September 2000 erhielt die Linden-Apotheke als 1. Apotheke im Landkreis Leer das **Qualitäts-Management-System-Zertifikat**. Dieses Qualitätszertifikat der Apothekerkammer Niedersachsen wird nur an Apotheken verliehen, die erfolgreich ein Verfahren durchlaufen haben, welches die betrieblichen Abläufe sowie die pharmazeutischen Leistungen regelt.

In der Linden-Apotheke erhalten Sie Beratung auf höchstem Niveau. Seit Dezember 2003 ist die Linden-Apotheke, als eine der ersten Apotheken Deutschlands, nun auch zusätzlich zertifiziert für Homöopathie und Naturheilverfahren.

„Immer mehr Menschen tendieren heutzutage zur sanften Medizin,“ erklärt Apotheker Hans-Joachim Gerdes. Natürlich hält die Linden-Apotheke auch ein großes Sortiment homöopathischer Arzneimittel vorrätig. In den Bereichen Diabetes, Asthma, häusliche Krankenpflege und Kosmetik stehen Ihnen ebenfalls speziell geschulte Mitarbeiter zur Seite. Zum 25. Jubiläum im Oktober letzten Jahres bedankte sich das Team der Linden-Apotheke bei seinen Kunden für die langjährige Treue mit einer ereignisreichen Jubiläumswoche. Bei Sekt und Orangensaft wurde ein wenig in Erinnerungen geschwelgt und bei den vielen Aktionen war für jeden das Richtige dabei.

TREFFPUNKT LINDE

Fit und gesund ins neue Jahr!

Cholesterinmessung vom 19.01.-24.01.2004

Herzinfarkt? - Lieber nicht!
Wir bestimmen Ihre Blutfettwerte und Ihr Herzinfarktrisiko

Ermittlung Ihres persönlichen Grundumsatzes vom 26.01.-31.01.2004

Durch diese völlig neue Messung erhalten Sie einen Anhaltspunkt über Ihren persönlichen Kalorienbedarf. So vermeiden Sie den Jojo-Effekt und können noch effektiver abnehmen.

Lungenfunktionsprüfung am 19.02.2004

Wir überprüfen Ihr Lungenvolumen und messen Ihre Lungenfunktion, so dass Sie sich ein genaues Bild über den Zustand Ihrer Lunge machen können.



LINDEN
A P O T H E K E
SANITÄTSHAUS

Hans-Joachim Gerdes
Fachapotheker für Officinpharmazie-Gesundheitsberatung
Ostertorstr. 60, 26670 Uplengen-Remels
Tel. (0 49 56) 92 96-0 · www.linden-apo.de



weil's schmecken soll!
Jeden Sonntag von 8 bis 11 Uhr:
Sonntags-Brötchen und -kuchen

Unsere Monats-Brot-Knüller:

JANUAR
Rosinenbrot 1000 g **2.40**

FEBRUAR
Schwarzbrot 500 g **1.11**

Alter Postweg 70 · 26670 Remels
Tel. (0 49 56) 15 89



Unser großes Stressless-Studio lädt Sie ein zum unverbindlichen Probesitzen.

MOBEL
Eilers
Gewerbegebiet I · 26689 Apen
Telefon (0 44 89) 95 89-0



Hans-Joachim Gerdes
Fachapotheker
für Gesundheitsberatung

Ihr Apotheker informiert Homöopathie – Der sanfte Weg

In einer Zeit, in der die staatliche Gesundheitsversorgung aus Kostengründen immer stärker reduziert wird und chronische Erkrankungen ständig zunehmen, machen sich viele Menschen zunehmend Sorgen um ihre Gesundheit.

Nehmen Sie ihr Wohlbefinden selbst in die Hand!

Vorbeugende Maßnahmen und eine naturheilkundliche Selbstbehandlung helfen Ihnen dabei. Die Homöopathie hat sich für die Selbstbehandlung sehr bewährt. Homöopathika sind im Vergleich zur Schulmedizin besser verträglich und haben keine unerwünschten Nebenwirkungen. Dadurch sind Sie für Jung und Alt gleichermaßen geeignet. Die Homöopathie geht davon aus, dass der Mensch eine Lebenskraft besitzt, die das Zusam-

menspiel des Organismus regelt und steuert. Krankheiten entstehen, wenn der Körper aus dem Gleichgewicht gerät. Die Homöopathie beseitigt nicht einfach nur die Symptome, sondern regt die Selbstheilungskräfte des Menschen an. So wird eine Krankheit nicht unterdrückt, sondern der Mensch geheilt. Um das geeignete Medikament zu ermitteln, muss der Homöopath die individuellen Symptome des Patienten genau kennen.

Wichtig ist beispielsweise, was die Beschwerden bessert oder verschlimmert, unter welchen Umständen sie zum ersten Mal aufgetreten sind oder wie sich der Patient seelisch fühlt. Aber auch Dinge, die auf den ersten Blick mit der Krankheit nichts zu tun haben, wie etwa Vorlieben und Abneigungen für bestimmte Nahrungsmittel oder Schlafensgewohnheiten, liefern wichtige Informationen, um das richtige Mittel zu finden.

Ihre Apotheke berät Sie umfassend zu der Anwendung und Einnahme homöopathischer Arzneimittel.

Selverde - mehr als 1000 Jahre alt?

hhs Selverde. Ein Emdener Archäologe entdeckte im November 1935 in der Nähe der Landstraße Remels/Hesel (L 24) bearbeitete Feuersteine, von denen 25 Stück steinzeitliche Geräte sind. Der Fundort lag nicht weit von der Selverder Ehe, einem uralten Fluss, der von der Geest hinter Remels über Filsum in die Leda fließt. Vor acht bis neun Tausend Jahren war hier ein Wohnplatz

steinzeitlicher Jäger und Fischer. Im 9./10. Jahrhundert wird Selverde (Seluuida) in dem vom Friesenmissionar Liudger gegründeten Kloster Werden bei Essen erwähnt. Demnach kann Selverde auf eine mehr als tausendjährige Geschichte zurückblicken. Nach dieser frühen Erwähnung vergehen 500 Jahre, bis wieder urkundliche Belege vorhanden sind. Im ältesten Kirchenrech-



Das „neue“ Selverde aus der Vogelperspektive. Im Vordergrund die L24 aus nördlicher Richtung fotografiert. Im Hintergrund das Neubaugebiet „Am Poller“.

Schützenstraße 5
26670 Uplengen-Remels

Telefon (0 49 56) 91 85-0
Telefax (0 49 56) 91 85 20
Handy 01 72 - 9 53 19 06

...weil es um mehr geht!

SPIEKER

Seit 1929

IMMOBILIEN · FINANZIERUNGEN · VORSORGE

Wir suchen für zahlreiche auswärtige und hiesige Kunden Bauernhäuser, Landhäuser, Wohnhäuser, Doppelhäuser und Baugrundstücke zu kaufen. Wenden Sie sich vertrauensvoll an uns!

IMMOBILIEN
Beraten - Bewerten - Verkaufen - Verwalten - Bauland erschließen - Festpreishäuser in hoher Qualität

FINANZIERUNGEN
Unabhängige Baufinanzberatung "Fachberatung statt Geldverkauf" Wir helfen Ihnen, das beste Angebot zu finden.



Ihr Berater:
Herr Folkert Folkerts
Öff. best. u. vereid. Auktionator
Immobilienfachwirt



Ihr Berater:
Herr Herbert Betten
Dipl. Bankbetriebswirt ADG

www.spieker-immo.de

nungsbuch von Filsum ist die Abschrift einer Urkunde von 1571 erhalten, in der es um die Schlichtung von Grenzstreitigkeiten zwischen Selverde und Filsum geht. Im Band XIV des „Historischen Familienbuch“ schreibt Christian Meyer, dass im Mittelalter alte Wegeverbindungen von Filsum nach Uplengen bestanden. Weiter wird darin ab 1598 über landwirtschaftliche Betriebe, die Namen der Eigentümer bzw. Pächter und den Viehbestand berichtet.

zur „Ostfriesischen Tageszeitung“ vom 30.12.1939 wird u.a. berichtet, dass es „nach 1800 zeitweilig zwei Gastwirtschaften im Dorf ansässig waren, so hat das seinen Grund wohl darin gehabt, dass der Ort an einer wichtigen Verkehrsstraße gelegen war, also vielfach von Reisenden aufgesucht wurde“.

Das Stauwerk

In der Gemarkung Selverde befindet sich am Bullmeedsweg ein Stauwerk. Dieses 1975 modernisierte Bauwerk kann auf der Länge von Neudorf/Poghausen bis Selverde (ca. 10 Kilometer) insgesamt 600 000 Kubikmeter Wasser zurückhalten, um in der Sommerzeit einen genügenden „Kulturwasserstand“ zu gewährleisten. Zu Hochwasserzeiten wird in Richtung Jümme entwässert. Darüber hinaus kann der Entlastungspolder geflutet werden. Neben den reinen Stauaufgaben werden Abflussmessungen durchgeführt und regelmäßig Gewässerproben entnommen. Seit 1981 kontrolliert Oltmann Kloppenburg den Wasserstand, führt Buch und hält die technischen Anlagen in Stand.



Das Stauwerk

In alten Zeiten nahmen die Postwagen und Handelszüge ihren Weg von Holland und Emden über Leer, Hesel, Selverde, Remels nach Oldenburg und Bremen. Auf der hohen Geest ein zu allen Jahreszeiten sicherer und gangbarer Weg. In einer Beilage

PROBLEME ?
mit Ihrem Fernseher oder der Sat-Anlage
Wir lösen das Problem!
Wir reparieren Geräte aller Fabrikate, egal wo gekauft. Auf Wunsch holen wir Ihr defektes Gerät auch ab.
Wir installieren auch Ihre analoge oder digitale Sat-Anlage.
Noch Zweifel? Dann rufen Sie uns an und testen Sie uns.
Denn **SERVICE** wird bei uns groß geschrieben!

Waschmaschine, Wäschetrockner, Spülmaschine... DEFEKT? Auch hier können wir helfen!

COMPUTER-KOMPLETTSYSTEME und -Zubehör
Beratung - Verkauf - Installation usw.

CAR-HIFI - Zubehör und mehr unter
www.fecht-electronic.de

F&A ELECTRONIC
Gerhard & Alex FECHT
Gastackerweg 6
26670 Uplengen-Selverde
Telefon (0 49 56) 91 29 00
Telefax (0 49 56) 91 29 01
IHR MEISTERBETRIEB

Schule in Selverde

Am 20. Juli 1920 wurde die Schule eröffnet. Lehrer Meyer aus Neufirrel wurde festlich eingeholt. Lehrer Kassen Lengert, der im Jahre 1937 sein Amt antrat, war der „Schöpfer“ des ersten ländlichen Schwimmbad's in Uplengen. Das sehr klare Wasser der Ehe wurde angestaut auf einer Fläche von 500 qm.

Nach dem Krieg wurde am 1. November 1945 der Schulbetrieb mit Schulhelferin Fräulein Ilse Heinke wieder aufgenommen. Am 27.05.1946 beginnt Lehrer

Otto Völker seine Tätigkeit an der Schule (bis 1953). In den Klassen 1 – 7 wurden insgesamt 94 Kinder, davon 24 Flüchtlingskinder, unterrichtet. Mehr als zehn Jahre wirkte Lehrer Konrad Pahlke (verstorben am 30.03.1964) als Lehrer und Schulleiter in Selverde. In der Schulchronik wird u.a. darüber berichtet, dass die Schüler und Schülerinnen aus Selverde stets erfolgreich an den jährlich stattfindenden Bundesjugendwettkämpfen teilgenommen haben. Die höchsten Punktzahlen

Heinemann's
Gasthaus

Hollwege · 26655 Westerstede 1 · Telefon (0 44 88) 27 50 · Telefax 7 34 83

Unsere Veranstaltungs-Tipps:

31.01. ab 19 Uhr **Gemeinschaftskohlessen mit Tanz** (Voranmeldung)
 21.02. ab 20 Uhr **Hollwege Alaaf** - Fastnachtsparty (Kostümprämierung)
 13.03. ab 20 Uhr **2. Oldie-Night** Hits der 60er-80er Jahre (**Eintritt frei**)

wurden u.a. von Hilda Ferdinand, Heinrich Stickfort (jun.), Erika Garrels, Werner Loers, Peter Pollmann, Margret Hülsebus und Ewald Witt erreicht. In jedem Schuljahr wurden Klassenfahrten durchgeführt. Die Kinder lernten das Weserbergland, die Ahlhor-

ner Heide, die Talsperre Thülsfeld, Bremen, das Museumsdorf in Cloppenburg kennen. Am 01.12.1973 wird die Schule in Selverde geschlossen. 33 Kinder werden nach Remels umgeschult.



1: Johann Heeren, 2: Erwin Sauder, 3: Frieda Wilken, 4: Hildegard Duis, 5: Vera Heinz, 6: Anna Wilhelms, 7: Thea Wallrichs, 8: Hero Wallrichs, 9: Reinhold Specht, 10: Johann Siefkes, 11: Peter Beekmann (?), 12: Theda Wallrichs, 13: Theda Weber, 14: Margret Ferdinand, 15: Peter Weber, 16: Erich Wissmann, 17: Heinrich Stickfort, 18: Georg Höfts, 19: Hanne Klostermann, 20: Erna Brunßen, 21: Therese Theen, 22: Hilda Ferdinand, 23: Wallrich Wissmann, 24: Wilhelm Burlager, 25: Reinhold Preis, 26: Gerhard Pollmann, 27: Eilert Bokelmann, 28: Anne Garrels, 29: Hilde Sauder, 30: Gerda Specht, 31: Anneole Hemken, 32: Ingrid Doberstein, 33: Karl Brunßen, 34: Hans Sulewski, 35: Lehrer Pahlke

Freiwillige Feuerwehr Selverde

Am 14.03.1934 erfolgte die Gründung der Freiwilligen Feuerwehr e.V. in der Gerdes'schen Gastwirtschaft (heute „Miki“).

Der Wehr traten sofort 39 Personen bei und erster Wehrführer wurde Fritz Gerdes. Ein Jahr später erhielt die Wehr fünf Alarmhörner, die vorgeschriebenen Dienstmützen und die Uniformen wurden zum Teil selbst angeschafft. Während der Zeit des Zweiten Weltkrieges musste die Wehr Waldbrände und die Folgen abgeworfener Phosphorbomben bekämpfen. Die Kameraden Garrelt Buhr, Wilhelm Müsker, Cornelius D. Wilhelms und Johann Hemken kehrten aus diesem unsäglichen Krieg nicht zurück.

Im März 1946 erhielt die Wehr eine Motorkraftspritze, die bis Ende 1954 ihren Dienst versah, dann durch eine neue ersetzt wurde. Ab 1946 wurden regelmäßig Übungen veranstaltet und Kameraden nehmen an Lehrgängen teil. Die materielle Ausstattung und Ausrüstung wurde ständig verbessert. So wurde im Februar 1964 das neu erbaute Gerätehaus seiner Bestimmung übergeben, 1981 erweitert mit

BOEKHOFF

Bestattungen

- Bestattungen aller Art
- Überführungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Rund-um-die-Uhr-Service

26849 Lammertsfehn
 Hauptstraße 67
 Telefon (0 49 57) 91 20 70 - Fax 91 20 71

Kfz.-Teile · Autodienst

Helmuth Felkel

Rudolf-Diesel-Straße 7
(beim ARAL-Autohof)
26670 Uplengen-Jüggerde

Telefon (0 49 56) 32 38
Telefax (0 49 56) 43 01
D2 (01 72) 2 32 84 26

Auto und mehr

Ostfriesen- Sofas

aus eigener Polsterei
in verschiedenen Größen
nach Ihren Wünschen lieferbar.



Neuanfertigung
und Aufarbeitung
sämtlicher
Polstermöbel

Raumausstatter

bruns

Remels

Ostertorstraße 37
Telefon (0 49 56) 6 77
www.raumausstatter-bruns.de

LVM

Versicherungen

Rundum Sicherheit
aus einer Hand:

- Kraftfahrt
- Hausrat
- Gebäude
- Haftpflicht
- Unfall
- Leben
- Kranken
- Rechtsschutz
- Investmentfonds
- Bausparen

Manfred Baumann
Burgstr. 6, 26670 Groß-Sander
Telefon (0 49 56) 15 30

❄️ **Winterartikel**
JETZT
❄️
STARK REDUZIERT

Unsere neuen
Öffnungszeiten:

Mo.-Do. 9-12 Uhr
Di.+ Do. 15-18 Uhr
Sa. 10-12.30 Uhr

KILOBI

Selverder Str. 62, Upl.-Selverde
Tel. (0 49 56) 92 74 11

Ein Dorf und seine Geschichte:

SELVERDE



Das ehemalige Landgasthaus der Familie Gerdes an der L24 beherbergt heute das bekannte internationale Restaurant "Miki"

25% Eigenleistung durch die Kameraden. Heute verfügt die FFW über ein Tragkraftspritzenfahrzeug und die Alarmierung erfolgt durch eine Sirene sowie über digitale Funkmeldeempfänger. Vielen Uplengenern sind die plattdeutschen Theaterstücke noch in bester Erinnerung. Ein Kreis um Hauptlehrer Otto Völker (verst. 30.11.1985) brachte mit den Selverder Blauröcken von Anfang der Fünfziger bis Mitte der Sechziger Jahre gut ein Dutzend selbstentworfenen Dreiaakter auf die Bühne. Im „Uplengener Hof“ bei Hermann Wenke in Remels war bei den Stücken wie „Das Schwein Jolanthe“, „De Muul- un Klauensük“, „De letzte Has“ oder „Dat Kurhuus an't Staudamm“ der Saal stets rappellvoll.

Lehrer Völker berichtet zu dem Auftritt am 03.02.1952: „Am 3. steigt in Wenkes Saal das Selverder Feuerwehrest. Diesmal habe ich selber ein Stück dafür geschrieben; das lustige Spiel: „De Muul- un Klauensük“. Heinrich Stickfort sen., Eilert Loers III und meine Frau halfen mir bei der Übertragung in die Uplengener Mundart. Etwa 500 Gäste brüllten Beifall, so dass wir mit großer Begeisterung spielten“.

Aus dem vergangenen Jahrhundert ist u.a. weiter zu berichten: **14.07.1930:** Der Straßenumbau (heute L24) ist soweit fortgeschritten, dass die Wagenspurschienen herausgenommen werden konnten.

12.06.1931: Gemeindevorsteher H. Wolters fand auf seinem Land

ein breites durchlöcherertes Steinbeil.

11.09.1933: „Unweit Selverde wurde am 11.09. eine männliche Leiche gefunden, welche nach allen Umständen durch die Schuld eines Dritten den Tod ge-

funden haben muß. Nach dem Gepäckbefund kann es sich um einen in die Heimat zurückkehrenden Hollandgänger handeln, der in den althannoverschen Provinzen zu Hause gehörte“. Aus „Unser Ostfriesland“ vom 17.08.1983.

November 1948: In den Fluren Selverdes wird mit dem Schallmessverfahren nach Öl gesucht
16.05.1950: Alle Gemeindeglieder bis zum 60. Lebensjahr werden in Remels geröntgt.

15.06.1959: Baubeginn für die Begradigung der B 75, Der Bau der Brücke wird von der Firma Gebrüder Neumann aus Norden und der Straßenbau von der Firma Koch aus Westerstede durchgeführt.

Frühjahr 1961: Zum neuen Bürgermeister wird Fritz Weers gewählt.

1962: Brunke Renken eröffnet sein Elektrogeschäft.

16./17. November 1965: Der Hof der Familie de Riese brennt nieder.

1975: Das Stauwerk wird seiner Bestimmung übergeben.

August 1985: Ein Unwetter richtete schwere Schäden an. In Selverde durchschlug ein Baum das Dach bei einem Landwirt in Selverde. Tausend Ziegel wurden

Fernweh? Wir können helfen!

Tolle Reisen zu kleinen Preisen!!!

- | | | |
|---------------|--|--------------------|
| 19.06.–23.05. | 5 Tage Altmühltal – Urlaub im größten deutschen Naturpark, inkl. Halbpension | ab \square 299,- |
| 25.07.–02.08. | 9 Tage Ebbs – Urlaub im Kaisergebirge inkl. Halbpension und Rundfahrten | ab \square 535,- |
| 02.09.–05.09. | 4 Tage Insel Rügen mit „Störtebeker Festspiele“, inkl. Halbpension | ab \square 329,- |

TOP Tagesfahrten 2004

- | | | |
|---------------|--|---|
| So., 16.05. | Frühjahrsmarkt auf „Gut Basthorst“ inkl. Eintrittskarte | \square 19,-
Kinder \square 10,- |
| Sa., 26.05. | „Riverdance“ in der Stadthalle Bremen inkl. Eintrittskarte PK | \square 78,- |
| So., 12.09. | Hengstparade in Radefin inkl. Eintrittskarte PK1 | \square 41,- |
| Do., 02.12. | Helmut Lotti in der Stadthalle Bremen inkl. Eintrittskarte PK2 | \square 68,- |
| Sa., 04.12. | James Last in Concert in der Stadthalle Bremen, inkl. Eintrittskarte PK2 | \square 72,- |
| So., 20.03.05 | Die Flippers in der Stadthalle Bremen inkl. Eintrittskarte PK1 | \square 62,- |

Fordern Sie kostenlos unseren neuen Katalog 2004 mit weiteren TOP-Reiseangeboten an!

Reisedienst Peper GmbH

Oltmannsfehner Str. 77 · 26670 Uplengen
Tel. (0 49 56) 13 73 · Fax (0 49 56) 12 16
Reisebüro: Römerweg 3 · 26670 Uplengen
http://www.peper-reisen.de · info@peper-reisen.de

AUTO GNIESER

☎ 044 89 / 670 111
AUGUSTFEHN

VOLVO supergünstig!

Ihr Spezialist für EG-, Neu-, Halb-, Jahreswagen, VW, Audi, Volvo, Renault, Opel, Toyota, Peugeot, Hyundai, Kia, BMW, Daimler-Benz, Skoda, Seat, Chrysler

- Seat Arosa SDI**, viele Extras, EZ 2003nur € 9.900,-
- Nissan Micra 1.4**, Klimatr., Met., u.v.m. EU Neunur € 10.900,-
- VW Golf IV 1.9**, 66 kW, TDi, EZ 11/2000, Klima u.v.m.nur € 12.500,-
- Ford Ka**, 44 kW, EZ 98, viele Extrasnur € 4.500,-
- DB C 200 T CDi**, Klima, Reling, AHK, EZ 2000nur € 18.500,-
- VW Golf V 1.4 "Trend"**, EU Neu, Wunschbest. mögl. ..ab € 13.850,-
- Audi A3/A4, Limo/Kombi 1.6, 1.9**, EU Neu, Wunschbest. mögl. ..ab € 18.900,-
- Renault Scenic**, EZ 2002/03, versch. Farben, Super-Ausstattungab € 12.900,-
- 3x Volvo V70, 2.4 Benz./Diesel**, EU Neu/Halb-/JW, Leder/Nav/Klimatr., Alu u.v.m.ab € 27.900,-
- VW Touran 1.6, 1.9, 2.0**, EU Neu, Wunschbest. mögl. ..ab € 17.450,-
- 10x Volvo V40**, EU Neu, 1.8, 1.9, Super-Ausstattung ..ab € 18.900,-
- Renault Twingo**, 43 kW, EU Neu., ZV, Faltdach u.v.m.ab € 6.900,-
- Skoda Octavia Kombi**, 1.6, 1.9, Klimatr., Met. u.v.m. ..ab € 15.900,-
- Opel Meriva**, 1.6, 1.7, EU Neu., Klima/ZV/Met.ab € 14.990,-
- 10x VW Polo 1.2**, EU Neu, ZV, Met., ABS, Wunschbest. mögl.ab € 9.990,-
- Renault Megane Limo/Kombi, 1.6, 1.9**, EU Neu, Super-Ausstattung, Wunschbest. mögl.ab € 15.990,-
- Audi A4 Limo, 1.6, 74 kW**, Klimatr./Alu u.v.m.ab € 16.500,-
- DB E 200 Limo**, EZ 98, Klima, Met. u.v.m.ab € 13.900,-

Service · Finanzierung · Garantie · Wunschbestellung möglich!
Stahlwerkstraße 116 · 26689 Augustfehn
www.auto-gnieser.de
ca. 150 Fahrzeuge am Lager!

SELVERDE



Theatergruppe der Feuerwehr. Von links: Jakob Meyer, Folkert Wilhelms, Heinrich Stickfort sen., Gerd Stöter. Foto: Brunke Renken

abgedeckt, das gelagerte Viehfutter war unbrauchbar.

April 1986: Ein Gewitterblitz zerfetzte in Selverde eine riesige Eiche. Hannes Brunssen berichtet: „Es war genauso wie im Krieg. Ich dachte, da wäre eine Bombe gefallen.“

April 1986: Der Ortsbürgerverein Selverde wird gegründet. Zum ersten Vorsitzenden wird Gerold Bünjer gewählt.

Oktober 1988: Die Selverder weihen mit einer Kranzliederlegung das Denk- und Mahnmahl für die Gefallenen aus den beiden Weltkriegen ein. Die Anlage wurde aus Spenden finanziert und durch Eigenleistung hergestellt.

20.11.1990: Gegen 1.40 Uhr geriet ein mit Neuteilen für das VW-Werk in Emden beladener LKW mit Anhänger auf der L24 von der Fahrbahn ab. Sachschaden: 250.000 Mark.

August 1993: Ortsvorsteher Enno Harms und Uplengens Bürgermeister Reinhard Ackermann geben das in Eigenleistung errichtete „Dörphuus“ zur Benutzung frei. Die Kosten für Materialien und die Inneneinrichtung in Höhe von 140.000 Mark trug die Gemeinde Uplengen. Hinrich Tietje hielt während der Bauphase die

Fäden in der Hand. Die Einwohner leisteten 2.308 freiwillige Arbeitsstunden.

1994: Das Baugebiet „Am Poller“ ist erschlossen. Das Baugebiet „Katzmoor“ Selverde-Remels wird ausgewiesen.

März 1997: Der Ortsbürgerverein baut mit alten Steinen ein Nebengebäude zum Dorfgemeinschaftshaus. Die Errichtung des Gebäudes erfolgt in Abstimmung mit der Denkmalschutzbehörde des Landkreises.

Februar 1998: Die Straße „Am Poller“ wird ihrer Bestimmung übergeben. Dafür wurden insgesamt 220.000 Mark investiert.

Wer mehr über die Geschichte von Selverde und insbesondere die der Einwohner erfahren möchte, der Band XIV des „Historischen Familienbuch“ (Autor: Christian Meyer) kann im Büro der Kirchengemeinde Uplengen in Remels käuflich erworben werden.

Es gibt bestimmt noch viel mehr über diese, wahrscheinlich älteste Ortschaft der Gemeinde Uplengen, zu berichten. Eine Ortschronik ist jedoch leider (noch) nicht vorhanden.



November 1990: Viele Tausend Einzelteile überziehen nach einem LKW-Unfall die Bundesstraße. Foto: Brunke Renken

Grabsteine

Dauerhafter Naturstein in zeitgemäßen Ausführungen

- Günstige Grabsteine durch Direkteinkauf aus Indien und China am Lager.
- Auch individuelle Kundenwünsche können wir erfüllen.

Grabmale Junge

Zwischen den Wieken 5
26835 Neukamperfehn
Tel. (0 49 46) 12 70, Fax 17 52

Bestattungsinstitut Christian Janssen

Inhaber: Peter Tappert

Remels

Bismarckstr. 1
26670 Uplengen
Tel. (0 49 56) 92 75 50

Jheringsfehn

Neuebeek 45
26802 Moormerland
Tel. (0 49 54) 41 89
Fax 95 48 99

Erinnern Sie sich noch? Vor 25 Jahren:

Schneekatastrophe legt Uplengen lahm



Groß-Sander, Winterboensweg

Foto: H. de Buhr



Remels, Ostertorstraße/Ecke Bismarckstr.

Foto: Buss



Hollsand, Fam. Pollmann und Fam. Eujen/Schwarz

Foto: Grüssing



Groß-Oldendorf, Haus von Hinrich Weerts

Foto: Grüssing



Remels, Standort etwa Uhren/Optik Groth

Foto: Buss

dbu Uplengen. Nichts ging mehr. Mannshöhe Schneedünen blockierten unser Leben. Auf der ehemaligen Bundesstraße 75 war alles dicht. Die LKW-Fahrer mussten einige Tage und Nächte ausharren, die Bauern konnten ihre Milch nicht zur Molkerei bekommen und mussten sie teilweise weggießen, die Bewohner konnten nur zu Fuß und mit Schlitten zum Einkaufen. Wir Schulkinder hatten natürlich frei aber konnten die Zeit nicht wirklich genießen, denn das Schneetreiben bei eisigem Ostwind ließ die Gesichter erstarren.

Angefangen hatte das Ganze relativ harmlos vom 28. auf den 29. Dezember 1978. Hier traf es allerdings Schleswig-Holstein und Mecklenburg-Vorpommern hart. Sechs Wochen später, am 14. Februar 1979 wiederholte sich das Szenario bei uns. Wir waren tagelang von der Außenwelt abgeschnitten, hatten jedoch insgesamt noch Glück, denn wir hatten Strom und konnten heizen. Anderen in Ostfriesland ging es da noch wesentlich schlechter. So etwas hatte man schon lange nicht mehr, wenn überhaupt schon mal, gesehen. Man spricht immer von einer Schnee"katas-

trophe". Aber angesichts der immer gegenwärtigen Kriege oder Erdbeben war es eher eine „Lebensbeeinträchtigung“.

Es dauerte einige Tage, bis Bauern mit ihren großen Traktoren und Frontladern bzw. Unternehmen mit ihren großen Radladern diese Schneemassen beiseite räumen konnten. In einigen Orten waren sogar Panzer unterwegs, um die Bevölkerung mit dem nötigsten zu versorgen.

Damit Bäckereien backen konnten, wurden einige sogar per Hubschrauber mit Hefe beliefert. Fritz Grüssing, damals Inhaber des Kaufhauses Grüssing in Großoldendorf, beschreibt die damalige Lage zwar als schlimme Sache aber kann dem Ganzen auch Positives abgewinnen. Sein Laden war nicht nur wichtiger denn je, auch kamen die Menschen aus der Umgebung, um miteinander zu klönen und sich auszutauschen. Es gab kostenlos Glühwein bzw. Tee und Kuchen für jeden Kunden. Jeder half jedem, es war eine großartige Gemeinschaft. Ob man diese heutzutage noch finden würde...? Die Bilder auf dieser Seite lassen die Härte dieses Winters nur erahnen.



MARIEN APOTHEKE
IBBEKEN
Apothekerin G. Ibbeken

Poststraße 11 - 26689 Augustfehn
Tel. (0 44 89) 12 91 - Fax (0 44 89) 39 00

Wir laden herzlich ein zur
Augustfehner Vortragsreihe „Aktive Gesundheit“

Do., 29. Januar „Blasenschwäche? - Kein Schicksal“
Di., 17. Februar „Atemwegserkrankungen pflanzlich behandeln“
Di., 16. März „Venenerkrankung - eine Volkskrankheit?“

Ort: Ev. Gemeindehaus Augustfehn, Stahlwerkstraße 59
Zeit: an den obigen Terminen jeweils von 15.00 bis 16.30 Uhr

Voranzeige: **Wellnesswoche** 22. bis 26. März 2004

Die kompetente Alternative



KFZ-SERVICE JOHANN HAGEDORN



Uhlhornstraße 6a · 26835 Firrel
Telefon (0 49 46) 99 02 20
Telefax (0 49 46) 99 02 21

Die private Musikschule

Remels (Grundschule) · Stapel · Leer · Ostrhauderfehn

- Keyboard • Akkordeon • Melodica
- Hilfe bei der Bedienung von Keyboards
- Noten- und Harmonielehre
- Schülerkonzerte
- 1-3-Mann-Band (Tanz- und Stimmungsmusik)
- Tanz- und Partymusik von CD



Kein Abo, keine langfristigen Verträge, keine Verpflichtungen
Unterrichtsstunde (45 Min.) ab 5,- Euro

Joachim Hölscher · Uplengen
Telefon (0 49 56) 23 93

**Möchten auch Sie Ihre Anzeige
im Uplengen Blattje platzieren?**

**Dann rufen Sie uns an:
Tel. (0 44 89) 92 80 26**

*Wir haben was
gegen Fernweh!*

5 Tage Edinburgh

01.04.-05.04.2004
zwei Ü/HP in Zweibett-Außen-
kabinen, zwei Ü/HP im Zentrum
von Edinburgh
Inklusivpreis: € **333,00**

5 Tage Mecklenburgische Seen- platte

02.06.-06.06.2004
4 * Ü/HP, Seenrundfahrt, Fahrt
nach Usedom
Inklusivpreis: € **349,00**

8 Tage Bodensee

04.07.-11.07.2004
7 * Ü/HP, Eintritt Insel Mainau,
Sonderfahrten
Inklusivpreis: € **525,00**

12 Tage Thüringer Wald

23.07.-03.08.2004
11 * Ü/HP im Zentrum von Ilme-
nau, Sonderfahrten
Inklusivpreis: € **749,00**

Fordern Sie unseren
kostenlosen Farbkatalog an

Wissmann

Ert Wissmann · Omnibusbetrieb GmbH
26670 Uplengen-Hollen

Telefon (0 44 89) 18 88
Telefax (0 44 89) 28 28



Müll in der Natur

Hollen. Es scheint für einige ein
Kavaliersdelikt zu sein, seine
„Altlasten“ in der Natur zu entsor-
gen. Eigentlich unverständlich,
wenn man bedenkt, dass man
sein Sperrgut kostenlos von der
Müllabfuhr abholen lassen kann.
Dieses Foto wurden in Hollen hin-
ter dem Dorfteich aufgenommen.

Nikolaus-Verknobelung hat Tradition

Auch in Hollen ging es am 5. Dezember wieder „um die Wurst“



Im Gasthof „Zur Post“ hatte das Glücksspiel Hochkonjunktur.

Hollen. Eine Tradition, die heut-
zutage glücklicherweise immer
noch gepflegt wird, ist das Kno-
beln um Kuchen, Torten, Würste,
Tee etc.

Das wurde z.B. am 5. Dezember
in Hollen durch die Bäckerei Beh-
man im Gasthof Zur Post in Hol-
len durchgeführt. Nach Angaben
von Ralf Jünke, Inhaber der Bä-
ckerei Behmann, waren sämtli-
che Artikel innerhalb einer Stunde
an den Mann bzw. an die Frau
gebracht.

Im Anschluss kam dort der Niko-
laus und brachte den braven Kin-
dern heiß begehrte Stutenkerls
vorbei.

Die meisten Kinder waren sehr
mutig, einige hatten jedoch sehr
viel Respekt vor dem Mann.

**Wir verwirklichen
Ihren Traum vom
eigenen Haus.**

Ob Umbau, Anbau
oder Neubau

Ob schlüsselfertig
oder im Rohbau



Gebr. de Buhr GmbH
Bauunternehmung

Planung und Ausführung sämtlicher Bauarbeiten

26849 Filsum · Oll Kamp 7 · Tel. (0 49 57) 99 03 93 · Fax 99 03 94

Fenster - Türen
Treppen - Innenausbau
Parkethandel und -verlegung
Insektenschutz für Fenster + Türen

Jetzt besonders günstig: Parkett- und Dielenböden
Rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne.

W E Tischlerei
Wilhelm Eden

Am Industriepark 8 · 26670 Upl.-Jübbe
(An der Autobahn A28, Apen/Remels)
Tel. (04956) 912980 · Fax 912982
www.tischlerei-eden.de

Heidi Hartmann holte sich die Silbermedaille bei den Weltmeisterschaften der WAKO im Vollkontakt-Kickboxen im Oktober in Paris. **Debbie Paterok** belegte den 5. Platz.

Female 2003 – der VTB präsentierte sich mit Vorführungen und Mitmachaktionen auf der „Messe für sie“. Unter der Leitung von Katja Möhle, 1. DAN und Alexander Hartmann, 3. DAN.

Kämpfer in London bei den englischen Karatemeisterschaften erfolgreich. Matthias Lux konnte sich den ersten Platz im Einzelwettbewerb erkämpfen und Alexander Hartmann einen guten 3. Platz bei den Männern. Im Teamkampf erreichten die Frauen Platz 3 und die Männer konnten sich Platz zwei sichern.

Trainer des VTB als Lehrkräfte der Diplom-Karatelehrerausbildung des Deutschen Karate Verbandes. Auf Einladung des DKV führen die beiden Karateka Lutz Möhle, 3. Dan und Christian Hell, 2. Dan am Samstag, den 15. 11. nach Frankfurt, um die angehenden Karatelehrer in Sprungtechniken und Bruchtesten zu schulen.



Letzte Meldung: Der VTB gewann 21 Medaillen, davon 10 Goldmedaillen bei den Deutschen Karate Meisterschaften der IBF in Oldenburg.

Training in Großsander:

Kinder:

Montags 17:30 – 19:00 Uhr

Freitags 16:30 – 18:00 Uhr

Erwachsene:

Montags 20:00 – 21:30 Uhr

Freitags: 20:00 – 21:30 Uhr

www.vtbev.de / info@vtbev.de

Karbid schießen

Tradition in Stapel



dbu Uplengen. Das alte Jahr wurde traditionell auch in Großsander sowie in Stapel lautstark verabschiedet. Zum zweiten Mal nach längerer Pause veranstaltet hier das Jungvolk das Karbidschießen, allerdings mit neuer Technik: einer Gas/Sauerstoff-Mischung, die in eine selbstgebaute Kanone geleitet und mittels einer elektrischen Zündung zur Explosion ge-

bracht wird. Auf die Mündung werden bei jedem Schuss alte Töpfe aufgesetzt, damit das Gas nicht vorzeitig ausströmt und der Knall damit lauter wird. Die Zuschauer können sich unterdessen mit Bratwurst und Glühwein bei Laune halten. Eine kleine Manöverkritik: vielleicht sollte der Standort (gegenüber dem Friedhof) neu gewählt werden...

→ Defekte Isolierverglasung?
→ Glasbruch?
→ Austausch Isoverglasung gegen Wärmeschutzverglasung?

ANDREAS BOLTE

Tischlerei • Innenausbau
Holz- und Kunststoff-Fenster
Wintergärten • Treppenbau

26835 Schwerinsdorf, Oldendorfer Str. 119a
Telefon (0 49 56) 14 76, Telefax 35 57

Anrufbus fährt jetzt auch ins Ammerland

Zahlen könnten besser

Uplengen. Es ist nichts neues, wenn man sagt, die Uplengener zieht es eher nach Westerstede und Augustfehn als nach Leer. Diese Tatsache hat man auch bei den Betreibern des Anrufbusses eingesehen.

Das Ergebnis ist, dass Uplengener ab sofort „ihren“ Anrufbus auch für Erledigungen im nahen Ammerland nutzen können.

Seit nunmehr einem Jahr fährt der Anrufbus auch in Uplengen. Im Oberledingerland erfährt er große Beliebtheit, bei uns könnten die Fahrgastzahlen noch besser werden. Vielleicht ist diese Mitteilung ja der erste Schritt dahin.

Bestellen kann man den Bus unter der Tel.-Nr. 01 80/111 20 26.

Neues Angebot der Diakoniestation Uplengen:

Häusliche Kinderkrankenpflege

Um Kinder nach Operationen, anderen Behandlungen oder einer schwierigen Geburt aus der Klinik entlassen zu können, muss die Versorgung zu Hause sicher gestellt werden. Dafür sind kompetente Kinderkrankenschwestern erforderlich, die die kleinen Patienten zu Hause weiter versorgen.

In der Häuslichen Pflege richten wir uns mehr nach den Bedürfnissen der Kinder, da sie zu Hause oftmals erst entspannen können. Es geht ihnen psychisch besser, sie erleben in der häuslichen Umgebung ihre Krankheit anders.

Sie erlernen von Expertinnen die richtige Grund- und Behandlungspflege für ihr Kind und entwickeln gemeinsam mit den Schwestern den angemessenen Umgang mit ihm. Denn sie sollen ihr Kind weiterhin gut versorgen können, wenn die Verordnung beendet ist und die Schwestern sich zurückziehen.

Die Einsatzbereiche für Häusliche Kinderkrankenpflege sind breit gefächert. Oft ist nach schwierigen Operationen zu Hause eine Nachversorgung nötig, Krebser-

krankungen, Atemwegsprobleme, Frühgeborene, akut und chronisch kranke Kinder, Stoffwechselerkrankungen und andere genetische Störungen sind weitere Fälle, in denen eine Versorgung in den heimischen vier Wänden verordnet werden kann.

Auch dauerhaft intensiv pflegebedürftige Kinder gehören zu den Patienten. Die Spezialisten der Diakoniestation übernehmen die weitere Pflege bei beatmungs- oder sauerstoffpflichtigen Kindern, welche direkt von der Intensivstation nach Hause kommen. Auch eine 24-Stunden-Pflege ist nach Absprache mit dem Kinderarzt und der Krankenkasse möglich.

Zuwendung und spezielle Erfah-

rung sind notwendig, um das Kind in seiner Entwicklung zu fördern und zu unterstützen - oftmals in Zusammenarbeit mit Ärzten, Krankengymnasten, Frühförderung und anderen Experten.

Es ist eine wichtige Hilfe für verzweifelte Eltern, die in dieser Situation jemanden brauchen, der ihre Sorgen und Nöte versteht. 24-Stunden-Bereitschaftsdienst, natürlich auch an Wochenenden und Feiertagen, trägt dazu bei. Falls Ihr Kind häusliche Kinderkrankenpflege benötigt, fragen Sie Ihren Kinderarzt oder melden Sie sich direkt bei uns im Büro. P.S.: Demnächst wird eine Selbsthilfegruppe für betroffene Eltern gegründet.

ELEKTRO GRÜSSING

Inh. Klaus Grüssing

ELEKTROMEISTER · FERNSEHTECHNIKER

26670 Uplengen-Hollen · Tel. (0 44 89) 92 80 97

www.elektro-gruessing.de · E-Mail: Klaus.Gruessing@t-online.de

Weihnachtsmarkt in Remels wieder gut besucht

Nikolaus verteilte Stutenkerls an die Kinder / Verlosung zu Gunsten der Diakoniestation Remels



Die Kinder erwarteten geduldig ihren Star des Tages: Der Nikolaus hatte viele leckere Stutenkerls im Schlepptau, die reißenden Absatz fanden.

dbu Remels. Inzwischen schon zu einer festen Einrichtung geworden ist der Weihnachtsmarkt am 1. Advent auf dem Ostertorplatz in Remels, veranstaltet durch die Gemeinschaft der Selbständigen Uplengens (GSU). Das Organisationsteam hatte sich wieder bereits frühzeitig um die

Ausgestaltung des Weihnachtsmarktes gekümmert, so dass jedem Besucher gerecht werden wurde. Natürlich standen die Kinder im Mittelpunkt des Geschehens: ein Karussell sowie ein Puppentheater sorgten für Kurzweil. Schade nur, dass das Stück, das im Puppen-

theater aufgeführt wurde, dreigeteilt war und man jedes Mal erneut Eintritt bezahlen musste... Für die Erwachsenen waren viele Buden aufgestellt, in denen weihnachtliche Bastelarbeiten angeboten wurden. Das leibliche Wohl kam natürlich auch nicht zu kurz. Bei einer Verlosung gab es viele

wertvolle Preise, unter anderem Fahrräder, zu gewinnen. Der Reinerlös in Höhe von 350 Euro wurde der Diakoniestation in Remels gespendet. Der Nikolaus kam mit etwas Verspätung. Wahrscheinlich lag es an der geschlossenen Wolkendecke... Aber die Kinder warteten geduldig und alle erhielten ihren obligatorischen Stutenkerl.



Gehörigen Respekt zeigten einige kleinere Kinder, als sie dem Nikolaus gegenüber standen.

Zum Vormerken:
Die Termine zu unseren traditionellen Snirtje- und Kohlessen mit Musik und Tanz
07. + 14. + 21.02 und 06. + 13.03.
Wir bitten um Voranmeldung

NEU: Für Grüppchen und Gruppen (bis 20 Personen)

Bückel braten am offenen Kamin

Gasthaus „Zum Grünen Jäger“ · Inhaber: Familie Lüning
Hollener Str. 36 · 26670 Upl.-Jüggerde · Tel. (0 49 56) 12 22 u. 6 53
Telefax (0 49 56) 99 01 34 · www.gruener-jaeger.info

Vögel belagern Futterplatz

Tipps vom Hegering Uplengen zur Winterfütterung

Uplengen. Wenn auch längst nicht mehr so häufig wie in früheren Jahren, so kommt es trotz der spürbaren Klimaveränderung in jedem Winter zu längeren Perioden von starkem Frost mit geschlossener Schneedecke. Unter Eis und Schnee liegen dann die Samen, Früchte und Insekten, die für die heimischen Vogelarten, die den Winter über bei uns bleiben, als Nahrung lebensnotwendig sind. Gerade in diesen kalten Winterwochen brauchen die Tiere eine energie-

reiche Nahrung. Zwar mag man über den Sinn oder auch Unsinn der winterlichen Zufütterung (Futterhäuschen) geteilter Meinung sein; schadlos ist sie allemal. Geeignete Energiespender für unsere gefiederten Freunde sind vor allem die ölhaltigen Samen der Sonnenblume. Gern gefressen werden u. a. auch die Kerne von Äpfeln, Birnen, Kürbis und Gurken. Gefüttert werden sollte jedoch nur mäßig!

Werner Strate

Bäckerei Behmann
Inh. Ralf Jünke

Südgeorgsfehrer Str. 2 - 26670 Uplengen-Hollen - Tel. 0 44 89 / 12 61
Filiale Ockenhauser Str. 95 - 26670 Ockenhausen - Tel. 0 49 56 / 99 01 73
NEZ-Markt Remels - Tel. 0 49 56 / 92 61 88
Filiale Detern - Tel. 0 49 57 / 99 02 88

immer eine frische Backidee



Wesentlich problematischer stellt sich die Nahrungsaufnahme für die arktischen Gänse dar. Unter den Wildgänsen sind es insbesondere die Weißwangengänse, die sich für ihren langen Rückflug in ihre Brutgebiete ein Fettpolster anfressen müssen.

Foto: Strate

Zum Glockenschlag um 18 Uhr kam der Nikolaus

Zweite Auflage der Nikolausaktion großer Erfolg / 300 Tüten an Kinder verteilt / Weihnachtsatmosphäre

dbu Hollen. Es war ein richtig feierlicher Moment, als um 18.00 Uhr das Läuten der Glocken der Christus-Kirche in Hollen begann. Die Kinder und ihre Begleiter drängten zum Eingang des imposanten Gebäudes und nahmen die prall gefüllten Tüten vom Nikolaus in Empfang, die wieder in Zusammenarbeit mit dem Spar-Markt Hollen zur Vergütung gestellt wurden.

Bereits zum zweiten Mal hat die Interessengemeinschaft der Selbstständigen Hollens und Umgebung (ISH) zu diesem „Event“ eingeladen und der Zuspruch war in diesem Jahr noch größer.

Schätzungsweise weit über 1000 Besucher kamen. Die Kinder warteten geduldig auf den Nikolaus, während es sich „die Großen“ bei Glühwein, Bratwurst und heißen Waffeln gutgehen ließen.

Eine Verlosung rundete die gelungene Veranstaltung ab.



Gruppenbild mit Nikolaus. Für ihn gab es kaum ein Durchkommen. Schließlich warteten 300 Kinder...



Feierlich untermalt wurde dieser gemütliche Abend für die ganze Familie vom Gitarrenchor Hollen und vom Posaunenchor Hollen.



Abfallvermeidung leicht gemacht Verschenkbörse im Internet

Zu schade für den Müll?! Was für den einen nutzlos ist, ausgemustert wird und schnellstens weg soll, kann ein anderer vielleicht noch gut gebrauchen. Schade nur, dass der eine nichts von dem anderen weiß.

Um Abfälle zu vermeiden und um diese Interessen unkompliziert zusammenzuführen, gibt es nun die (nichtkommerzielle!) Verschenkbörse Landkreis Leer.

Geben ist seliger als nehmen

Unter der neuen Internet-Adresse www.all-leer.de können Sie Gegenstände, die Sie nicht mehr benötigen und verschenken oder tauschen möchten, weil sie zu schade für den Abfall sind, kostenlos online stellen. Sie können Ihre Angebote oder Gesuche direkt selbst eintragen

(Veröffentlichung am nächsten Werktag) und auch selbst wieder löschen. Hierzu müssen Sie sich nur ein eigenes Passwort vergeben. Sollten Sie keine Möglichkeit haben, Ihre Einträge ins Internet zu stellen, dann können Sie sich auch bei folgender Tel.-Nr. melden: 0491-9252450.

Verschenken macht Freu(n)de

Bitte keine kommerziellen Einträge. Die Verschenkbörse Landkreis Leer ist nur für Dinge, die verschenkt oder getauscht werden sollen. Wenn Sie etwas verkaufen möchten, geben Sie bitte in der örtlichen Presse eine Kleinanzeige auf. Diese Verschenkbörse ist eine Initiative des Abfallwirtschaftsbetriebes des Landkreis Leer.





STIHL MS 180 C
jetzt im Sonderangebot

STIHL MS 180 C
– der Testsieger!



Leichte Bedienbarkeit, eine vorbildliche Anleitung, gute Schnittleistungen und die beste Kettenspannung zeichnen sie aus.

Verkauf - Kundendienst - Ersatzteile - STIHL-Vertragswerkstatt

...besser gleich zu



26689 Augustfehn - Südgeorgsfehrer Straße 5-7
Telefon (0 44 89)13 26 - Telefax (0 44 89) 33 66

Der Sparbär bringt Ihnen echte
Backwarenqualität
zu tollen Sparpreisen



Mein Bäcker

Hoppmann

Ostertorstraße 46 - 26670 Remels



SPARBAR-PROBIER-COUPON Hoppmann genießen & sparen Gültig bis zum 29. Februar 2004

Die krossen Meisterstücke

Unsere normalen oder einfachen Brötchen heißen "Krosse Meisterstücke", weil sie, mehrfach prämiert, durch frischen Brötchengeschmack und herzlichen Knusperbiss auch Sie begeistern. Einfach meisterlich gut.

Gegen Abgabe dieses Coupons erhalten Sie beim Kauf von **10 Meisterstücken 50 Cent Rabatt**

SPARBAR-PROBIER-COUPON Hoppmann genießen & sparen Gültig bis zum 29. Februar 2004

Bayerisches Bauernbrot

Dieses nach einer original Rezeptur eines bayerischen Kollegen gebackene Spezialbrot überzeugt durch echten Brotgeschmack und eine soooo lange Frische.

Gegen Abgabe dieses Coupons erhalten Sie beim Kauf von **1 Bayerischen Bauernbrot 50 Cent Rabatt**

SPARBAR-PROBIER-COUPON Hoppmann genießen & sparen Gültig bis zum 29. Februar 2004

Das Familienstück

In unserer Bäckerei gibt es tägliche eine leckere Auswahl verschiedener Kuchensorten als Familienstück. Besonders frisch und extra preiswert.

Gegen Abgabe dieses Coupons erhalten Sie beim Kauf von **1 Familienstück nach Wahl 50 Cent Rabatt**

SPARBAR-PROBIER-COUPON Hoppmann genießen & sparen Gültig bis zum 29. Februar 2004

Prachtkerl

Dieses herzhaft Brot hat eine Vielzahl bester Saaten für eine gesundheitsbewußte Ernährung. Mit etwas Hopfen und Malz hat es einen unverwechselbar guten Geschmack.

Gegen Abgabe dieses Coupons erhalten Sie beim Kauf von **1 Prachtkerl 50 Cent Rabatt**



Sparbär-Coupons gültig bis zum 29. Feb. '04

HIRO Reisebüro

Familienangebot Sommerferien:

Kroatien



11. bis 17. Juli 2004, ab Hannover
Hotel „Plaza“, Herceg NOvi, direkt am Meer und in der Nähe der Altstadt, all inclusive, Familienzimmer mit separatem Schlafzimmer, Kinderclub

Preis insgesamt für 2 Erwachsene
und 2 Kinder bis 14 Jahre Euro **1470,-**



Ostertorstr. 94 · Remels · Tel. (0 49 56) 40 96-64 · Fax 40 96-84



*Se bruken Hülp –
wi helpen hör.*

Schön, dass es Menschen gibt,
die sich Zeit für uns nehmen,
die nicht nur qualifiziert
nach Plan pflegen, sondern
auch mit Herz dabei sind.
Ganz familiär. Da wird das
Leben wieder lebenswert.

Wir bieten

alle Leistungen der ambulanten Pflege, Hilfe bei der Grundpflege nach einem Krankenhausaufenthalt, Injektionen aller Art, Blutzucker-/Blutdruckkontrollen, Wundversorgung bei primären und sekundären Wunden, Port- und PEG-Versorgung

Außerdem alle Leistungen der Pflegeversicherung.



Wir vermitteln

- ein 24-Stunden-Hausnotrufsystem
- Essen auf Rädern
- Friseur/in, Fußpflege

Hollener Landstr. 21 · 26670 Hollen · Tel. (0 44 89) 941 88 88